

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ—Տասնհինգ տարի	3
ԹՈՐԳՈՄ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԳՈՒՇԱԿՅԱՆ— Կոշումին գիտակցությունն է, որ կկատարելագործե մարդը	7
ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ՊԱՊԻՆԻ—Արև և ձյուն	9
ՄԱՅՐ ԱԹՈՒՈՒՄ	11
Ա. Հ.— Աստվածաշնչի հայերեն բարգմանության պատմությունից	14
Հ. ԽԱԼՓԱԽՉՅԱՆ— Նոր ելուքեր Սուրբ Էջմիածնի վանքի և Վաղարշապատի հատակագծի վերաբերյալ	24
Հ. ԵՂԻԱԶԱՐՅԱՆ— Մուղեու վանքը և նրա վիճագիր արձանագրությունները	32
Ա. Ն. ՇԱՀԻՆՅԱՆ— Հայկական խաչքարերի արվեստը	38
Բազմավաստակ ուսուցիչը	45
Գ. ՊՈՂԱՐՅԱՆ— Ճշմարիտ հայրենասիրությունը	47
ԼՈՒՐԵՐ ՄԱՅՐ ՀԱՅՐԵՆԻՔԻՑ	50
Ցուցակ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի նոր ստացված ձեռագրերի	55
Սուրբ Էջմիածնի Հոգևոր Ճեմարանը հայտարարում է ուսանողների ընդունելություն 1960—1961 ուսումնական տարեշրջանի համար	63



ԽՄԲԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՍՑԵՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՐ. ԷՋՄԻԱԺԻՆ
«ԷՋՄԻԱԺԻՆ» ԱՄՍԱԳՐԻ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Армянская ССР, Эчмиадзин, редакция журнала «Эчмиадзин»
Redaction of the monthly review «Etchmiadzin», Etchmiadzin, Armenia, USSR